

**POZOR**

Jakékoli zásahy do výrobku, změny a modifikace, které nejsou výslovně popsány v tomto návodu, mohou být příčinou ztráty vašeho oprávnění výrobek používat a dále ztráty záruky a jakékoli odpovědnosti výrobce za případné škody. Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

**Nastavení ovládače**

**Základní nastavení povelů**

Ovládač je z výroby nastaven pro ovládání výrobků Sony. Pokud jej použijete pro ovládání výrobků Sony, nemusíte jej před použitím nijak nastavovat. Pro nastavení ovládače pro použití s jinými výrobky (ne-Sony) nebo pro použití s přístroji, které nebyly ve výrobě přednastaveny, postupujte podle tohoto návodu a nastavte odpovídající kódové číslo pro váš výrobek. (Podle příložené "Tabulky kódů".)

Výrobek, který nastavujete	Tlačítko	Tovární nastavení
TV	<b>TV</b>	Televizory Sony
Videorekordér/satelit/zesilovač (přijímač)/CD/magnetofon/MD/ DAT/ DVD/TV	<b>VCR</b>	Sony VHS (kód VTR3)
	<b>SAT</b>	Satelitní přijímač Sony
	<b>DVD</b>	Přehrávač DVD Sony
	<b>AMP</b>	Zesilovač Sony
	<b>CD</b>	CD přehrávač Sony
	<b>TAPE</b>	Magnetofon Sony

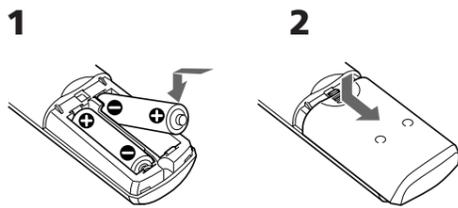
**Poznámky**

- Ovládač umožňuje obsluhu pouze jednoho přístroje z jednoho tlačítka - tedy v případě, že nejsou kódy přístrojů naprosto stejné. Např. není možno nastavit ovládač pro současnou obsluhu TV Sony a Panasonic (mají rozdílné ovládací kódy).
- Někdy nemusí být možné v továrním nastavení ovládat ani přístroj Sony. V takovém případě postupujte podle "Nastavení kódu".

**Vložení baterií**

**Před výměnou baterií si připravte nové baterie**

Odsuňte kryt bateriového prostoru a vložte 2 články vel. AA (R6) (nejsou přiloženy). Dodržte přitom polaritu podle označení + a - na bateriích a + a - v bateriovém prostoru.



**Kdy měnit baterie**

Za běžných podmínek vydrží baterie nejméně 6 měsíců. Pokud již ovládač nepracuje správně, baterie mohou být vybité. Vyměňte obě za nové.

**Poznámky**

- Vyměňte současně obě baterie.
- Výměna baterií by měla trvat méně než 3 minuty, jinak dojde k vymazání nastavení.

**Poznámky k bateriím**

- Nepoužívejte současně staré a nové baterie ani různé druhy baterií.
- Pokud z baterií vyteče elektrolyt, vyčistěte všechnu kapalinu z bateriového prostoru hadříkem a baterie vyměňte. Pro ochranu před vytečením baterií je vyjmejte z ovládače v případě, že jej nebudete delší dobu používat.

**Nastavení kódu**

Kroky 1 a 2 dalšího postupu proveďte pro každý přístroj, který chcete ovládat.

**Krok 1: Zadání čísla kódu**

- V příložené "Tabulce kódů" naleznete třímístný kód pro požadovaný přístroj. Pokud je uvedeno více kódů pro jeden přístroj, použijte nejprve první uvedený a proveďte všechny další kroky. Např., pokud nastavujete TV Philips, použijte kód 086. Pokud není požadovaný přístroj uveden v tabulce, použijte "Vyhledání vhodného kódu".

- Při stisknutí **S (SET)** stiskněte tlačítko

- Stiskněte tlačítko přístroje, který chcete nastavit.

**Poznámka**

Tlačítkům **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE DVD** jsou ve výrobě přiřazeny přístroje "video", "satelitní přijímač", "zesilovač", "CD přehrávač", "magnetofon" a "DVD přehrávač". Těmto tlačítkům však můžete přiřadit jiný přístroj. Podrobnosti v kap. "Změna typu přístroje u tlačítek **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE a DVD**".

- Zadejte kódové číslo přístroje. Např. pro zadání kódu TV Philips stiskněte . Vaše kódové číslo .
- Stiskněte a uvolněte , kód se uloží do paměti přístroje.
- Nastavení ukončete "Krokem 2: Kontrola činnosti kódu".

**Pokud v kroku 4 stisknete špatné tlačítko**

Stiskněte **S (SET)** a současně a pokračujte znovu krokem 2.

**Krok 2: Kontrola činnosti kódu**

- Zapněte přístroj, který chcete obsluhovat.
- Namířte ovládač na přístroj a stiskněte tlačítko povelu, který chcete ověřit. Např. stiskněte pro ověření, zda je možno jím přístroj vypnout.
- Zkontrolujte, zda ostatní tlačítka ovládají příslušné funkce přístroje.

Pokud je vše v pořádku, můžete si kód poznamenat do tabulky pod krytem bateriového prostoru.

**Pokud se zdá, že ovládač nepracuje...**

- Nejprve opakujte popsany postup nastavení se všemi kódy, které jsou uvedeny pro váš přístroj (viz příloženou "Tabulku kódů").
- Pokud jste vyzkoušeli všechny uvedené kódy a přístroj stále nereaguje, pokuste se nalézt správný kód podle kap. "Vyhledání vhodného kódu".

**Vyhledání vhodného kódu**

Pokud jste vyzkoušeli všechny kódy, uvedené pro váš přístroj a přístroj stále nereaguje (nebo není přístroj uveden v "Tabulce kódů"), použijte následující postup.

**Před zahájením vyhledávání**

Přístroj uveďte do následujícího stavu, který funkce vyhledávání potřebuje:  
 TV, AMP: zapnuto  
 CD, MD, TAPE, DAT: zapnuto s vloženým médiem (diskem, kazetou atd.)  
 Other components: vypnuto

- Při stisknutí **S (SET)** stiskněte tlačítko .
- Stiskněte na ovládači tlačítko přístroje, který chcete nastavit.
- Stiskněte a uvolněte tlačítko **PROGR+**. Pak stiskněte a uvolněte .
- Opakujte krok 3 do nalezení správného kódu. S každým stiskem **PROGR+** a se kód změní a vyšle se nový povel. Ovládaný přístroj by měl reagovat takto:
  - TV, AMP: vypne se
  - CD, MD, TAPE, DAT: vypne se nebo přehrává
  - Ostatní přístroje: zapne se
  - TV bez vypínače: změni předvolbu nahoru
 Zachovejte při této činnosti trpělivost, nalezení správného kódu může předcházet až 120 pokusů.

- Po nalezení správného kódu stiskem uložte číslo do paměti ovládače.
- Zkontrolujte, zda ovládač řídí i další funkce vašeho přístroje, stiskem dalších tlačítek. Pokud je funkce uspokojivá, nastavení je ukončeno.

Pokud přístroj nereaguje správně, pokračujte v hledání vhodného kódu podle kroků 1 až 5.

Pokud ovládač nepracuje správně, nahlédněte do "Řešení potíží".

**Poznámka**

Kroky předchozího postupu musí následovat po sobě do 10 sekund. Pokud nestisknete tlačítko do 10 sekund po posledním stisku, režim vyhledávání se přeruší.

# Remote Commander

**Dálkový ovládač**

Návod k použití CZ

**Dialkové ovládanie**

Návod na použitie SK

**Pilot**

Instrukcja obsługi PL



## RM-V402T

© 2004 Sony Corporation Printed in Czech Republic



## Obsluha kazetového magnetofonu

**3**, **10**, **19** a **20**

Tlačítka posuvu pásku.
Pro dvojité magnetofony tlačítka pro mechaniku A (u magnetofonů Sony tlačítka strany B)
←-: Pro změnu směru.
▶: Pro přehrávání.
◀◀: Pro převíjení zpět.
▶▶: Pro převíjení vpřed.
●REC: Pro nahrávání stiskněte ▶ a držte ●REC.
Nejprve uvolněte ▶, pak ●REC.
■: Zastavení.
||: Pauza.
**8**, **9**, **13** a **18**
Tlačítka posuvu pásku.
Pro dvojité magnetofony tlačítka pro mechaniku B (u magnetofonů Sony tlačítka strany A)
**ENT:** Pro změnu směru.
⬆: Pro přehrávání.
⬅: Pro převíjení zpět.
➡: Pro převíjení vpřed.
⬇: Zastavení.
**MENU:**
Pro nahrávání stiskněte ⬆ a držte **MENU**.
Nejprve uvolněte ⬆, pak **MENU**.
**OK:** Pauza.

**16** Volba mechaniky A nebo B (pouze pro dvojité magnetofony)

Pokud je ovládač vašeho dvojitého magnetofonu vybaven jen jednou sadou tlačítek a přepínačem A/B pro volbu mechaniky, používejte pro volbu mechaniky A nebo B tlačítka ↻.

## Technická data

<b>Dosah ovládače</b>	cca 7 m (mění se podle výrobce a provedení přístroje)
<b>Napájení</b>	2 články vel. AA (R6) (nejsou přiloženy)
<b>Životnost baterií</b>	cca 6 měsíců (závisí na používání)
<b>Rozměry Hmotnost</b>	cca 55×200×32 mm (š/v/h) cca 95 g (bez baterií)

Provedení a parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Platnost označení CE je omezena pouze na ty země, kde je požadováno, zejména na země EAA (European Economic Area).

## SLOVENSKY

## Nastavenie diaľkového ovládania

### Predvolené nastavenie DO

Toto diaľkové ovládanie je z výroby nastavené na ovládanie zariadení značky Sony. Ak používate ovládanie so zariadeniami Sony, nie je pred používaním DO potrebné jeho nastavovanie.

Pre také nastavenie DO, aby ovládalo zariadenia iných (nie Sony) výrobcov, alebo aby ovládalo zariadenia, ktoré nemá zadefinované z výroby, bude potrebné podľa tohto návodu zadaním správneho kódu pre konkrétne zariadenie diaľkové ovládanie nastaviť. (Pozri tiež dodávaný zoznam “Kódy zariadení”.)

Zariadenie, ktoré je možné predvolene nastaviť	Tlačidlo	Výrobné nastavenie
TVP	<b>TV</b>	TVP Sony
VCR/Sat. prijímač/Zosilňovač (alebo receiver)/CD/Kazetový deck/MD deck/DAT deck/DVD/TVP	<b>VCR</b>	VHS VCR Sony (VTR3)
	<b>SAT</b>	Sat. prijímač Sony
	<b>DVD</b>	DVD prehrávač Sony
	<b>AMP</b>	Zosilňovač Sony
	<b>CD</b>	CD prehrávač Sony
	<b>TAPE</b>	Kazetový deck Sony

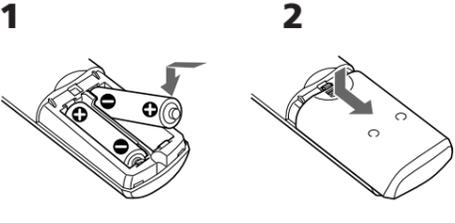
#### Poznámky

- DO je možné nastaviť tak, aby po stlačení príslušného tlačidla ovládalo len jedno zariadenie – výnimka môže vzniknúť, ak sú náhodou kódy dvoch zariadení totožné. Príklad: DO nie je možné nastaviť tak, aby súčasne ovládalo TVP Sony aj TVP Panasonic (zariadenia používajú rôzne kódy).
- Ani pri niektorých zariadeniach Sony nemusí byť možné tieto zariadenia ovládať len pri použití výrobných nastavení. V takomto prípade vykonajte postup z časti “Nastavenie kódu”.

### Vloženie batérií

**Batérie vždy vymieňajte len za nové.**

Vysuňte kryt priestoru pre batérie a vložte dve batérie veľkosti AA (R6) (nedodávané). Dodržte správnu polaritu batérií + a – podľa označenia v priestore pre batérie.



#### Kedy vymeniť batérie

Za normálnych podmienok vydržia batérie až 6 mesiacov. Ak diaľkové ovládanie nepracuje správne, batérie môžu byť vybité. Vymeňte batérie za nové.

#### Poznámky

- Vymeňte obidve batérie za nové.
- Výmenu batérií vykonajte do 3 minút; inak sa zruší vaše nastavenie kódov.

#### Poznámky k batériám

- Nekombinujte staré batérie s novými, ani nekombinujte rôzne typy batérií.
- Ak by z batérií vytekol elektrolyt, vyčistite dôkladne priestor pre batérie handričkou a vymeňte staré batérie za nové. Ak sa nechystáte diaľkové ovládanie dlhší čas používať, vyberte z neho batérie, aby ste predišli vytečeniu elektrolytu.

### Nastavenie kódu

Vykonajte kroky 1 a 2 pre každé zariadenie, ktoré chcete ovládať pomocou DO.

#### Krok 1: Zadanie kódu

- V dodávanom zozname “Kódy zariadení” vyhľadajte trojčíferný kód pre konkrétne zariadenie. Ak je uvedených viac kódov než jeden, zadajte prvý kód a dokončite nižšie uvedený krok. Napríklad: ak chcete ovládať TVP Philips, mali by ste použiť kód 086. Ak kód pre vaše zariadenie nie je uvedený, pozri časť “Vyhľadanie správneho kódu”.

- Zatlačte tlačidlo **S (SET)** a súčasne stlačte tlačidlo ⏻.

- Stlačte tlačidlo pre výber zariadenia, ktorému chcete priradiť kód (pre ktoré chcete nastaviť DO).

#### Poznámka

Pre tlačidlá **VCR**, **SAT**, **AMP**, **CD**, **TAPE** a **DVD** sú z výroby priradené ako zariadenia “VCR”, “sat. prijímač”, “zosilňovač”, “CD prehrávač”, “kazetový deck” a “DVD prehrávač”. Týmto tlačidlám však môžete tiež priradiť iné zariadenia. Podrobnosti pozri v časti “Zmena zariadení priradených tlačidlám **VCR**, **SAT**, **AMP**, **CD**, **TAPE** a **DVD**”.

- Zadajte príslušný číselný kód pre konkrétne zariadenie. Napríklad: ak zadávate kód pre TVP Philips, mali by ste stlačiť ⓪86.

Váš kód ⏻ ⓪

- Zatlačením a uvoľnením tlačidla ⏻ dôjde k uloženiu kódu do pamäte DO.

- Vykonaním časti “Krok 2: Kontrola správnosti zadaného kódu” dokončíte proces nastavovania DO.

#### Ak v kroku 4 stlačíte nesprávne tlačidlo

Zatlačte tlačidlo **S (SET)** a súčasne stlačte tlačidlo ⏻. Potom sa vráťte na krok 2.

#### Krok 2: Kontrola správnosti zadaného kódu

- Zapnite zariadenie, ktoré chcete ovládať.

- Diaľkovým ovládaním mierte na zariadenie a stlačte príslušné tlačidlo, aby ste zistili, či DO ovláda zariadenie. Napríklad: stlačte tlačidlo ⏻ a skontrolujte, či zariadenie reaguje.

- Skontrolujte, či príslušné tlačidlá DO ovládajú príslušné funkcie zariadenia.

<p>Na štítok vo vnútri priestoru pre batérie si môžete poznačiť zadaný kód.</p>
---

#### Ak sa zdá, že diaľkové ovládanie nefunguje…

- Pokúste sa zopakovať postup nastavovania DO a zadajte iné kódy, ktoré sú uvedené pre dané zariadenie (pozri dodávaný zoznam “Kódy zariadení”).
- Ak DO ani po zadaní všetkých dostupných kódov neovláda zariadenie správne, skúste vyhľadávaciu metódu popísanú v časti “Vyhľadanie správneho kódu”.

### Vyhľadanie správneho kódu

Ak ste zadali všetky dostupné kódy pre dané zariadenie a DO stále nepracuje správne (prípadne ak vaše zariadenie nie je uvedené v zozname “Kódy zariadení”), skúste postupovať podľa týchto krokov.

#### Pred spustením funkcie Search (vyhľadávanie)

Pre sprístupnenie funkcie Search uveďte jednotlivé zariadenia do nasledovného stavu.
TV, AMP: Zapnuté
CD, MD, TAPE, DAT: Zapnuté s navoleným zdrojom prehrávania (disk, kazeta, atď.)
Ostatné zariadenia: Vypnuté

- Zatlačte tlačidlo **S (SET)** a súčasne stlačte tlačidlo ⏻.

- Na DO stlačte príslušné tlačidlo priradené pre dané zariadenie.

- Stlačte a uvoľnite tlačidlo **PROGR+**. Potom stlačte a uvoľnite tlačidlo ⏻.

- Opakujte krok 3, kým sa nevyhľadá správny kód. Po každom stlačení tlačidla **PROGR+** a následnom stlačení tlačidla ⏻ sa vyšle nový kód.

Postup opakujte, kým DO neovláda príslušné zariadenie nasledovne:

- TV, AMP: Vypnuté
- CD, MD, TAPE, DAT: Vypnuté alebo prehráva
- Ostatné zariadenia: Zapnuté
- TVP bez vypínača: Pracuje funkcia + pre kanál.

Postup vyžaduje trpezlivosť; vyhľadaniu správneho kódu môže predchádzať až 120 pokusov.

- Po vyhľadaní správneho kódu stlačením tlačidla ⏻ uložte kód do pamäte zariadenia.

- Stláčaním príslušných tlačidiel na DO skontrolujte, či DO ovláda príslušné funkcie zariadenia. Ak DO ovláda zariadenie správne, DO je nastavené.

Ak DO zariadenie neovláda správne, opakujte kroky 1 až 5 a vyhľadajte iný, vhodnejší kód.

Ak DO ani potom neovláda zariadenie správne, pozri časť “Riešenie problémov”.

#### Poznámka

Každý jeden krok z uvedeného postupu vykonajte do 10 sekúnd od predchádzajúceho kroku; inak sa režim nastavovania vypne.

### Zmena zariadení priradených tlačidlám VCR, SAT, AMP, CD, TAPE a DVD

Z výroby je tlačidlu **VCR** priradený “VCR”, tlačidlu **SAT** je priradený “sat. prijímač”, tlačidlu **AMP** je priradený “zosilňovač”, tlačidlu **CD** je priradený “CD prehrávač”, tlačidlu **TAPE** je priradený “kazetový deck” a tlačidlu **DVD** je priradený “DVD prehrávač”. Vykonaním uvedeného postupu môžete zmeniť výrobnne nastavené priradenie zariadení pre tieto tlačidlá.

- Zatlačte tlačidlo **S (SET)** a súčasne stlačte tlačidlo ⏻.

- Stlačte tlačidlo **VCR**, **SAT**, **AMP**, **CD**, **TAPE** alebo **DVD**.

- Stlačte a uvoľnite tlačidlo ■ (zastavenie).

- Stlačte a uvoľnite jedno z nasledovných tlačidiel:

- ⓪ pre priradenie VCR
- 3 pre priradenie sat. prijímača
- 4 pre priradenie zosilňovača
- 5 pre priradenie CD prehrávača
- 6 pre priradenie kazetového decku
- 7 pre priradenie MD alebo DAT decku
- 8 pre priradenie TVP
- 9 pre priradenie DVD prehrávača

- Stlačte a uvoľnite tlačidlo ⏻.

- Vykonaním krokov 2 až 6 z časti “Zadanie kódu” alebo vykonaním krokov 1 až 6 z časti “Vyhľadanie správneho kódu” zadajte príslušný číselný kód pre konkrétne zariadenie.

## Ovládanie hlasitosti na video zariadeniach pripojených k audio systému

Výrobné nastavenie diaľkového ovládania je založené na predpoklade, že zvuk video zariadení reprodukuje z reproduktorov TVP a zvuk audio zariadení reprodukuje z reproduktorov pripojených k vášmu zosilňovaču (prípadne receiveru).

#### Výrobné nastavenie:

Tlačidlo	Ovládanie hlasitosti na
<b>TV</b>	TV
<b>VCR, SAT*, DVD*</b>	TV
<b>AMP</b>	Zosilňovači
<b>CD*, TAPE*</b>	Zosilňovači priradenom tlačidlu <b>AMP</b>

\* Ak tlačidlám **VCR**, **SAT**, **CD**, **TAPE** alebo **DVD** priradíte nejaké audio zariadenie, môžete ovládať hlasitosť na zosilňovači priradenom tlačidlu **AMP**. Ak týmto tlačidlám priradíte video zariadenia, môžete ovládať hlasitosť na TVP.

Takto môžete počas ovládania video alebo audio zariadenia ovládať hlasitosť na TVP alebo zosilňovači bez toho, aby ste museli najskôr stlačiť tlačidlo **TV** alebo **AMP**. Napríklad, keď pri prehrávaní z VCR chcete zmeniť hlasitosť, nie je potrebné najskôr stlačiť tlačidlo **TV**, aby ste mohli nastavovať hlasitosť na TVP. Ak sú však vaše video zariadenia pripojené k audio systému, pravdepodobne reprodukuje zvuk z TVP alebo VCR cez reproduktory pripojené k vášmu zosilňovaču (prípadne receiveru), nie cez reproduktory TVP. V takomto prípade je potrebné zmeniť výrobné nastavenie tak, aby ste mohli hlasitosť na vašich video zariadeniach ovládať bez predchádzajúceho prepínania diaľkového ovládania pre ovládanie zosilňovača (prípadne receivera). Pre zmenu výrobného nastavenia ovládania hlasitosti vykonajte nasledovný postup.

#### Poznámka

Táto funkcia je účinná, len ak je tlačidlo **AMP** nastavené pre zosilňovač (prípadne receiver). Nie je možné ovládať hlasitosť na zosilňovači (prípadne receiveri), ktorý je priradený tlačidlám **VCR**, **SAT**, **CD**, **TAPE** alebo **DVD**, pričom ovládať zariadenie priradené inému tlačidlu.

### Zmena výrobného nastavenia pre ovládanie hlasitosti

- Zatlačte tlačidlo **S (SET)** a súčasne stlačte tlačidlo ⏻.

- Stlačte tlačidlo **AMP**.

- Stlačte tlačidlo ⏻+

- Stlačte tlačidlo ⏻.

Nastavenie ovládania hlasitosti sa zmení na “zosilňovač”. Môžete ovládať hlasitosť na zosilňovači, ktorý je priradený tlačidlu **AMP**, pričom môže byť zvolené akékoľvek zariadenie.

#### Poznámky

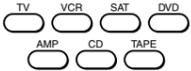
- Ak používate viac než jeden zosilňovač a tieto ostatné zosilňovače sú priradené tlačidlám **VCR**, **SAT**, **CD**, **TAPE** alebo **DVD**, po stlačení týchto tlačidiel nie je možné ovládať hlasitosť na zosilňovači priradenom tlačidlu **AMP**.
- Ak tlačidlu **AMP** priradíte iné zariadenie než receiver alebo zosilňovač, nastavenie pre ovládanie hlasitosti na video zariadeniach sa obnoví pre “TVP” aj v takom prípade, že ste vykonali zmenu výrobného nastavenia ovládania hlasitosti. V takomto prípade nebude možné ovládať hlasitosť iných audio zariadení, než je receiver alebo zosilňovač.

#### Obnovenie výrobného nastavenia ovládania hlasitosti

Vo vyššie uvedenom kroku 3 stlačte ⏻-.

## Ovládanie zariadenia

**1** Na DO stlačte príslušné tlačidlo pre príslušné zariadenie.



**2** DO nasmerujte priamo na zariadenie.

**3** Stlačte tlačidlo, ktorého funkciu chcete ovládať.

Podrobný popis funkcií tlačidiel DO pozri v časti “Popis tlačidiel diaľkového ovládania”.

#### Poznámky k používaniu diaľkového ovládania

Toto DO zásadne používajte rovnakým spôsobom, ako originálne DO dodávané s príslušným zariadením.

- Používaním tohto DO nezdokonaľujete funkčnosť vašich zariadení. Funkcie DO sú limitované dostupnými funkciami príslušných zariadení. Napríklad, ak váš TVP nedisponuje funkciou vypnutia zvuku - **MUTING**, tlačidlom 🔇 na tomto DO nedokážete vypnúť zvuk na vašom TVP.
- Niektoré funkcie príslušného zariadenia nemusi byť možné týmto DO ovládať.

## Nastavenie kanála jediným tlačidlom (Funkcia Channel Macro)

Funkciu **Channel Macro** je možné naprogramovať pre ľubovoľné tlačidlá uvedené nižšie (tlačidlá Macro).

Napríklad, namiesto zmeny TV kanála stlačením tlačidiel 1, 2 a **ENT** môžete túto operáciu vykonať len stlačením samotného tlačidla ▶.

Tlačidlá Macro sú: ▶, ◀◀, ▶▶, ■, **II** a **●REC**. (Len počas ovládania “TVP” alebo “sat. prijímača“.)

Série povelov, ktoré je možné naprogramovať musia pozostávať z dvoch až štyroch po sebe nasledujúcich stlačení tlačidiel 1 až 9 alebo tlačidla **ENT**.

##### Poznámka

Funkcia **Channel Macro** nemusí pri niektorých zariadeniach pracovať správne.

##### Naprogramovanie série povelov

**1** Stlačte tlačidlo pre výber požadovaného zariadenia. (Môžete zvoliť len “TVP” alebo “sat. prijímač“.)

**2** Pri stlačennom zvolenom tlačidle Macro stlačte tlačidlá potrebné pre postupné zadanie povelov. Napríklad: pre naprogramovanie série povelov 1 → 2 → **ENT** pre tlačidlo ▶, najskôr zatlačte a pridržte tlačidlo ▶, potom postupne stlačte 1, 2 a **ENT**, nakoniec uvoľnite tlačidlo ▶.

##### Poznámky

- V prípade, že sa vo vyššie uvedenom kroku 2 pokúsite zadať do programu viac než štyri povely a stlačíte príslušné tlačidlá, program sa zostaví len z prvých štyroch povelov.
- Ak pod tlačidlo Macro naprogramujete len jeden povel, nastavovanie bude zamietnuté.
- Funkciu **Channel Macro** je možné naprogramovať maximálne pre tri zariadenia. Pri naprogramovaní funkcie pre štvrté zariadenie sa vymaže nastavenie všetkých tlačidiel Macro pre prvé zariadenie.
- Ak ste funkciu **Channel Macro** nastavili pre ovládanie TVP alebo sat. prijímača, tlačidlo využívané ako tlačidlo Macro nie je možné využívať ako tlačidlá pre funkciu Fastext.

##### Zmena alebo zrušenie programu

Ak chcete zmeniť už nastavený program, prípadne ak ho už nechcete používať, postupom uvedeným nižšie preprogramujte nastavenie alebo ho zrušte.

**1** Zatlačte a pridržte tlačidlo Macro, ktorého naprogramovanie chcete zmeniť alebo zrušiť.

**2** Po cca 3 sekundách postupne stláčajte nové tlačidlá pre sériu povelov, alebo ak chcete program úplne zrušiť, stlačte a uvoľnite tlačidlo 1, potom stlačte a uvoľnite tlačidlo **ENT**.

**3** Uvoľnite tlačidlo Macro.

##### Poznámka

V kroku 2 musíte čakať cca 3 sekundy. Počas zatlačenia tlačidla Macro a vyčkávania sa naprogramované signály vysielajú; z tohto dôvodu, ak smerujete DO na zariadenie, môže ešte pred ukončením postupu séria povelov ovládať zariadenie, na ktoré smerujete DO.

## Riešenie problémov

Ak máte pri nastavovaní alebo používaní diaľkového ovládania nejaký problém:

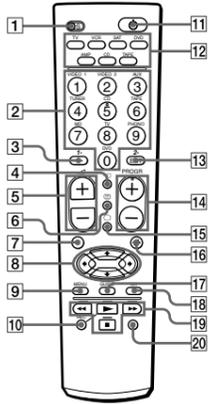
- Pri nastavovaní DO pozorne postupujte podľa pokynov uvedených v časti “Nastavenie kódu”. Ak kód, ktorý je v zozname pre vaše zariadenie uvedený ako prvý nepracuje, postupne vyskúšajte všetky kódy platné pre vaše zariadenie v poradí, v ktorom sú uvedené. Ak ani po zadaní všetkých dostupných kódov DO nepracuje správne (alebo ak vaše zariadenie nie je uvedené v zozname), vyskúšajte postup z časti “Vyhľadanie správneho kódu”.
- Skontrolujte, či diaľkovým ovládaním smerujete priamo na zariadenie a či medzi diaľkovým ovládaním a zariadením nie sú prekážky.
- Skontrolujte, či vložené batérie nie sú vybité a či sú vložené správne.
- Skontrolujte, či ste stlačením tlačidla **TV**, **VCR**, **SAT**, **AMP**, **CD**, **TAPE** alebo **DVD** vybrali správne zariadenie.
- Skontrolujte, či je možné vaše zariadenie diaľkovo ovládať. Napríklad, ak vaše zariadenie nemalo v príslušenstve diaľkové ovládanie, je pravdepodobné, že ho nie je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania.
- Ak sú vaše video zariadenia pripojené k audio systému, uistite sa, či ste diaľkové ovládanie nastavili podľa popisu v časti “Ovládanie hlasitosti na video zariadeniach pripojených k audio systému”.
- Ak akýkoľvek problém pretrváva, súčasným stlačením tlačidiel 🔇, 🔊 a ↶ obnovte výrobné nastavenia DO.



##### Zákaznícky servis

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa tohto diaľkového ovládania, ktoré nie sú popísané v tomto návode na použitie, zavolajte linku pre pomoc zákazníkom. Telefónne číslo je uvedené v záručnom liste.

## Popis tlačidiel diaľkového ovládania



### Všeobecne

- Pre nastavenie DO zatlačte 🔇 a súčasne stlačte **S (SET)**.
- 🔊: Zvýšenie hlasitosti.\*1
- 🔇: Zníženie hlasitosti.
- Vypnutie zvuku na TVP alebo zosilňovači.\*1
- Zapnutie a vypnutie zvoleného zariadenia.
- Tlačidlá pre voľbu zariadenia. Pre prepínanie režimu ovládania príslušných zariadení stlačte to tlačidlo, ktorému je priradené konkrétne zariadenie.

\*1Týmito tlačidlami ovládáte hlasitosť na TVP alebo zosilňovači. Podrobnosti pozri v časti “Ovládanie hlasitosti na video zariadeniach pripojených k audio systému”.

🔍 Tlačidlá **5** a **PROGR+** majú orientačný hmatový bod.

#### Ovládanie TVP

- Zmena programu. Tiež zapnutie.
- Voľba dvojčíferných čísiel. Pracuje rovnako ako diaľkové ovládanie vášho TVP.
- Zmena vstupného režimu.
- Prepnutie na teletext.
- Pohyb kurzora nahor, nadol, doprava alebo doľava.
- Vyvolanie zobrazenia MENU.
- Voľba čísiel medzi 20 a 29.
- PROGR+**:

    ▶:      Ďalší program.

**PROGR-**:

        ▶:      Predchádzajúci program.
- Zapnutie. Návrat z teletextu k TV signálu.
- Ovládanie funkcií JUMP, FLASHBACK alebo CHANNEL na TVP závisí od jeho výrobného nastavenia.
- Potvrdenie voľby.
- Tlačidlá Fastext.

#### Ovládanie VCR

- Zmena programu.
- Voľba dvojčíferných čísiel. Pracuje rovnako ako diaľkové ovládanie vášho VCR.
- Prepnutie príkazového režimu pre TVP.
- Aktivácia zobrazenia na obrazovke (OSD).
- Pohyb kurzora nahor, nadol, doľava alebo doprava.
- Vyvolanie zobrazenia MENU.
- 10, 19 a 20

▶:      Prehrávanie.

■:      Zastavenie.

◀◀:    Zrýchlený posuv vzad.

▶▶:    Zrýchlený posuv vpred.

**●REC**: Pre nahrávanie zatlačte **●REC** a súčasne stlačte ▶.

**II**:      Pozastavenie.
- Voľba čísiel medzi 20 a 29.
- PROGR+**:

    ▶:      Ďalší program.

**PROGR-**:

        ▶:      Predchádzajúci program.
- Zmena vstupného režimu.
- Potvrdenie voľby.

#### Ovládanie sat. prijímača

- Zmena programu.
- Voľba dvojčíferných čísiel. Pracuje rovnako ako diaľkové ovládanie sat. prijímača.
- Zmena vstupného režimu (H/V).
- Pohyb kurzora nahor, nadol, doprava alebo doľava.
- Vyvolanie zobrazenia MENU.
- Voľba čísiel medzi 20 a 29.
- PROGR+**:

    ▶:      Ďalší program.

**PROGR-**:

        ▶:      Predchádzajúci program.
- Ovládanie funkcií JUMP, FLASHBACK alebo CHANNEL RETURN na sat. prijímači závisí od jeho výrobného nastavenia.
- Vyvolanie sprievodcu Master Guide.
- Potvrdenie voľby.
- Tlačidlá Fastext.

#### Ovládanie DVD prehrávača

- Číselné tlačidlá: Nastavenie položiek vyberaných na obrazovke.
- Voľba čísiel 10 a vyššie.
- Zmena zvuku.
- Zobrazenie aktuálneho stavu prehrávania na obrazovke.
- Pohyb kurzora nahor, nadol, doľava alebo doprava.
- Zobrazenie ponuky DVD.
- Pre nahrávanie zatlačte **●REC** a súčasne stlačte ▶.

    ▶:      Najskôr uvoľnite ▶ a potom **●REC**.
- Potvrdenie nastavenia. Nastavenie položiek vybraných na obrazovke.
- PROGR+**:

    ▶:      Prechod na nasledujúcu pozíciu alebo skladbu.

    ▶:      Ďalší program.

**PROGR-**:

        ▶:      Prechod na predchádzajúcu pozíciu alebo skladbu.

        ▶:      Predchádzajúci program.
- Prepnutie titulkov.
- Zobrazenie ponuky titulov.
- Vymazanie zvolených znakov na obrazovke. Výber decku.
- Realizácia položiek vybraných na obrazovke.
- ▶:      Prehrávanie.
- ◀◀:    Zrýchlený posuv vzad.
- ▶▶:    Zrýchlený posuv vpred.
- :      Zastavenie.
- II**:     Pozastavenie.

#### Ovládanie zosilňovača (prípadne receivera)

- Výber zdroja vstupného signálu:
  - pre výber VIDEO 1
  - pre výber VIDEO 2
  - pre výber AUX
  - pre výber TUNER
  - pre výber CD
  - pre výber TAPE
  - pre výber MD
  - pre výber TV
  - pre výber PHONO
  - pre výber DVD
- Pre postupné prepínanie zdroja vstupného signálu po každom stlačení.
- PROGR+**:

    ▶:      Krokovanie v predvoľbách nahor (Tuner)

    ▶:      Ladenie frekvencie nahor (Tuner).

**PROGR-**:

        ▶:      Krokovanie v predvoľbách nadol (Tuner).

        ▶:      Ladenie frekvencie nadol (Tuner).
- Prepínanie rozhlasového pásma (FM/AM).
- 10, 19 a 20

Fungujú ako tlačidlá ▶▶, ▶▶, ◀◀, ■, **II**, ● na CD prehrávači. (Keď je tlačidlu **CD** priradený CD prehrávač.)

#### Ovládanie CD prehrávača

- Výber čísla skladby.
- Voľba čísiel 10 a vyššie.
- Výber zdroja vstupného signálu.
- Zapnutie/vypnutie displeja CD prehrávača.
- Pre nahrávanie zatlačte **●REC** a súčasne stlačte ▶.

    ▶:      Najskôr uvoľnite ▶ a potom **●REC**.
- Potvrdenie nastavenia.
- PROGR+**:

    ▶:      Výber nasledujúcej skladby.

**PROGR-**:

        ▶:      Výber predchádzajúcej skladby.
- Zrušenie nastavenia.
- Výber nasledujúceho disku.
- Výber prehrávača alebo rekordéra.
- ▶:      Prehrávanie.
- ◀◀:    Zrýchlený posuv vzad.
- ▶▶:    Zrýchlený posuv vpred.
- :      Zastavenie.
- II**:     Pozastavenie.

#### Ovládanie MD decku

- Výber čísla skladby.
- Voľba čísiel 10 a vyššie.
- Zmena režimu zobrazenia alebo zapnutie/vypnutie displeja.
- Pre nahrávanie zatlačte **●REC** a súčasne stlačte ▶.

    ▶:      Najskôr uvoľnite ▶ a potom **●REC**.
- Potvrdenie nastavenia.
- PROGR+**:

    ▶:      Výber nasledujúcej skladby.

**PROGR-**:

        ▶:      Výber predchádzajúcej skladby.
- Zrušenie nastavenia.
- Výber nasledujúceho disku.
- ▶:      Prehrávanie.
- ◀◀:    Zrýchlený posuv vzad.
- ▶▶:    Zrýchlený posuv vpred.
- :      Zastavenie.
- II**:     Pozastavenie.

#### Ovládanie DAT decku

- Výber čísla skladby.
- Voľba čísiel 10 a vyššie.
- Zmena režimu zobrazenia alebo zapnutie/vypnutie displeja.
- Pre nahrávanie zatlačte **●REC** a súčasne stlačte ▶.

    ▶:      Najskôr uvoľnite ▶ a potom **●REC**.
- PROGR+**:

    ▶:      Výber nasledujúcej skladby.

**PROGR-**:

        ▶:      Výber predchádzajúcej skladby.
- ▶:      Prehrávanie.
- ◀◀:    Zrýchlený posuv vzad.
- ▶▶:    Zrýchlený posuv vpred.
- :      Zastavenie.
- II**:     Pozastavenie.

#### Ovládanie kazetového decku

- 3, 10, 19 a 20

Ovládanie pohybu kazety
Pri dvojdeckoch sú tlačidlá funkčné pre Deck A (pri dvojdeckoch značky Sony sú tlačidlá funkčné pre Deck B).

-/-:    Reverzné prehrávanie.

▶:      Prehrávanie.

◀◀:    Zrýchlený posuv vzad.

▶▶:    Zrýchlený posuv vpred.

**●REC**: Pre nahrávanie zatlačte **●REC** a súčasne stlačte ▶.

    ▶:      Najskôr uvoľnite ▶ a potom **●REC**.

■:      Zastavenie.

**II**:     Pozastavenie.

Tlačidlá funkčné pre Deck B (pri dvojdeckoch značky Sony sú tlačidlá funkčné pre Deck A).

**ENT**:    Reverzné prehrávanie.

♣:      Prehrávanie.

♣:      Zrýchlený posuv vzad.

♣:      Zrýchlený posuv vpred.

♣:      Zastavenie.

**MENU**:

    ▶:      Pre nahrávanie zatlačte MENU a súčasne stlačte ♣.

    ▶:      Najskôr uvoľnite ♣ a potom MENU.

**OK**:     Pozastavenie.

16 Výber decku A alebo B (len pri dvojdeckoch).

Ak má DO od vášho kazetového decku jednu sadu tlačidiel pre ovládanie kazety a disponuje tlačidlom A/B pre výber príslušnej mechaniky decku, tlačidlom 🔄 vyberte deck A alebo B.

## Technické údaje

<b>Ovládaci dosah</b>	Cca 7 m (líši sa podľa zariadenia a výrobcu)
<b>Napájanie</b>	Dve batérie veľkosti AA (R6) (nedodávané)
<b>Životnosť batérií</b>	Cca 6 mesiacov (závisí od frekvencie používania)
<b>Rozmery Hmotnosť</b>	Cca 55 × 200 × 32 mm (š/v/h) <p>Cca 95 g (bez batérií)</p>

Právo na zmeny vyhradené.

Platnosť označenia CE sa vzťahuje len na tie krajiny, v ktorých je jej používanie zákonom upravené. Jedná sa zväčša o členské krajiny EEA (Európska hospodárska zóna).

## Przygotowanie pilota do pracy

### Informacja o programowaniu pilota

Pilot jest fabrycznie zaprogramowany w taki sposób, że może sterować urządzeniami marki Sony.

Jeśli pilot będzie służył do sterowania sprzętem Sony, to nie trzeba go programować. Aby pilot sterował sprzętem producentów innych niż Sony lub urządzeniem, które nie zostało zaprogramowane fabrycznie, trzeba wykonać czynności opisane w niniejszej instrukcji, aby zaprogramować w pilocie numery kodowe właściwe dla posiadanych urządzeń. (Zapoznaj się też z załączoną tabelą „Numery kodowe urządzeń”).

Urządzenie, którym można sterować	Przycisk	Ustawienie fabryczne
Telewizor	<b>TV</b>	Telewizor Sony
Magnetowid / Tuner satelitarny / Wzmacniacz (lub amplituner) / CD / Magnetoфон / MiniDisc / Magnetoфон DAT / DVD / Telewizor	<b>VCR</b>	Magnetowid VHS Sony (VTR3)
	<b>SAT</b>	Tuner satelitarny Sony
	<b>DVD</b>	Odtwarzacz DVD Sony
	<b>AMP</b>	Wzmacniacz Sony
	<b>CD</b>	Odtwarzacz CD Sony
	<b>TAPE</b>	Magnetoфон Sony

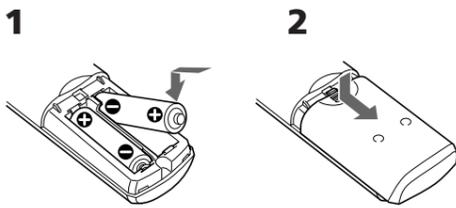
### Uwagi

- Do każdego z pięciu powyższych przycisków można przypisać funkcje sterowania tylko jednym urządzeniem – chyba że kilka urządzeń wykorzystuje jeden numer kodowy. Przykładowo, pilot nie może równocześnie sterować telewizorem Sony i telewizorem Panasonic (bo mają one różne numery kodowe).
- Fabrycznie zaprogramowany pilot może nie współpracować z niektórymi urządzeniami Sony. Trzeba wtedy wykonać czynności z punktu „Wprowadzanie kodu”.

## Instalacja baterii

Przed wymianą baterii należy przygotować nowe baterie.

Zsuń pokrywkę komory na baterie i włóż dwie baterie R6 (wyposażenie dodatkowe). Dopasuj bieguny + i – na bateriach do oznaczeń + i – w komorze na baterie.



### Kiedy wymienić baterie

W normalnych warunkach baterie wystarczą na sześć miesięcy pracy. Jeśli pilot nie działa właściwie, baterie mogą być wyczerpane. Należy je wtedy wymienić na nowe.

### Uwagi

- Baterie należy zawsze wymieniać parami.
- Baterie należy wymienić w czasie krótszym niż 3 minuty. W przeciwnym razie zostaną skasowane numery kodowe.

### Uwagi o bateriach

- Nie łączyć starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.
- Jeśli nastąpi wyciek elektrolitu z baterii, to zalana część komory na baterie należy wytrzeć ściereczką, po czym wymienić stare baterie na nowe. Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Pozwoli to na uniknięcie wycieku elektrolitu.

## Wprowadzanie kodu

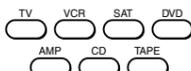
Aby zaprogramować kod każdego z urządzeń, którym ma sterować pilot, trzeba wykonać kroki 1 i 2.

### Krok 1: wprowadzanie numeru kodowego

- Zajrzyj do załączonej tabeli „Numery kodowe urządzeń” i odszukaj trzycyfrowy kod dla swojego urządzenia. Jeśli do wyboru jest więcej niż jeden numer kodowy, wybierz numer zamieszczony jako pierwszy. Przykładowo, aby sterować telewizorem Philips, należałoby wybrać numer kodowy 086. Jeśli używane urządzenie nie jest wymienione na liście, przejdź do punktu „Wyszukiwanie właściwego kodu”.

- Trzymając wciśnięty przycisk **S (SET)**, naciśnij przycisk

- Naciśnij przycisk urządzenia, którym ma sterować pilot.



### Uwaga

Przyciski **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE** i **DVD** mają fabrycznie przypisane funkcje „magnetowid”, „tuner satelitarny”, „wzmacniacz”, „odtwarzacz CD”, „magnetoфон” i „odtwarzacz DVD”. Możliwe jest jednak użycie tych przycisków do sterowania innymi urządzeniami. Szczegóły podano w punkcie „Zmianie typu urządzenia przypisanego do przycisku **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE** lub **DVD**”.

- Wprowadź numer kodowy urządzenia. Na przykład, przy wprowadzaniu kodu dla telewizora Philips należy nacisnąć przyciski

Numer kodowy

- Naciśnij i puść przycisk

- Aby zakończyć przygotowywanie pilota do pracy, przejdź do punktu „Krok 2: sprawdzanie działania numeru kodowego”.

### Jeśli podczas wykonywania czynności 4 naciśniesz niewłaściwy przycisk

Trzymając wciśnięty przycisk **S (SET)**, naciśnij przycisk

### Krok 2: sprawdzanie działania numeru kodowego

- Włącz urządzenie, którym chcesz sterować.
- Skieruj pilot w stronę urządzenia i naciśnij jeden z przycisków, aby sprawdzić działanie tego przycisku. Przykładowo, można nacisnąć przycisk
- Sprawdź, czy pozostałe przyciski pilota sterują odpowiednimi funkcjami urządzenia.

Numer kodowy można zanotować po wewnętrznej stronie pokrywki komory na baterie.

### Jeśli pilot nie działa...

- Najpierw powtórz powyższą procedurę, wykorzystując pozostałe numery kodowe dla urządzenia (patrz załączona tabela „Numery kodowe urządzeń”).
- Jeśli pomimo wypróbowania wszystkich proponowanych dla urządzenia kodów pilot nadal nie działa właściwie, spróbuj wyszukać kod, wykonując czynności z punktu „Wyszukiwanie właściwego kodu”.

## Wyszukiwanie właściwego kodu

Jeśli pomimo wypróbowania wszystkich proponowanych dla urządzenia kodów pilot nadal nie działa właściwie (albo jeśli tabela „Numery kodowe urządzeń” nie uwzględnia posiadanego urządzenia), spróbuj wykonać poniższe czynności.

### Przed rozpoczęciem wyszukiwania

Aby umożliwić odszukanie kodu, przełącz każde z urządzeń w następujący stan: telewizor, wzmacniacz: włączony; CD, MiniDisc, magnetoфон, magnetoфон DAT: włączony z włożonym nośnikiem dźwięku (plyta, kasetą itp.); inne urządzenia: wyłączone.

- Trzymając wciśnięty przycisk **S (SET)**, naciśnij przycisk
- Naciśnij na pilocie przycisk urządzenia, którym chcesz sterować.
- Naciśnij przycisk **PROGR+**. Następnie naciśnij przycisk
- Powtarzaj czynność 3 aż do odnalezienia właściwego numeru kodowego. Po każdorazowym naciśnięciu przycisków **PROGR+** i

Powtarzaj próby dotąd, aż urządzenie zachowa się w następujący sposób:

- telewizor, wzmacniacz: wyłączy się;
- CD, MiniDisc, magnetoфон, magnetoфон DAT: wyłączy się lub zacznie odtwarzać;
- inne urządzenie: włączy się;
- telewizor bez wyłącznika: zacznie działać funkcją wybierania następnego kanału.

Należy przy tym zachować cierpliwość – odszukanie właściwego numeru kodowego może wymagać nawet 120 prób.

- Po odnalezieniu właściwego kodu naciśnij przycisk
- Naciskając odpowiednie przyciski na pilocie sprawdź, czy pilot steruje pozostałymi funkcjami urządzenia. Jeśli wszystko wydaje się działać właściwie, przygotowanie pilota do pracy jest zakończone.

Jeśli urządzenie nie działa właściwie, powtórz czynności 1 do 5, aby odszukać inny kod.

Jeśli pilot nadal nie działa właściwie, przejdź do części „Rozwiązywanie problemów”.

### Uwaga

Między wykonaniem poszczególnych czynności z powyższej procedury nie może upłynąć więcej niż 10 sekund. W przeciwnym razie tryb programowania wyłączy się.

## Zmianie typu urządzenia przypisanego do przycisku **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE** lub **DVD**

Przyciski **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE** i **DVD** mają fabrycznie przypisane następujące funkcje (odpowiednio): „magnetowid”, „tuner satelitarny”, „wzmacniacz”, „odtwarzacz CD”, „magnetoфон” i „odtwarzacz DVD”. Wykonując opisane tu czynności, można zmienić typ urządzenia przypisanego do wybranego przycisku.

- Trzymając wciśnięty przycisk **S (SET)**, naciśnij przycisk
- Naciśnij przycisk **VCR, SAT, AMP, CD, TAPE** lub **DVD**.
- Naciśnij przycisk
- Naciskając jeden z poniższych przycisków, wskaź urządzenie, którym ma sterować przycisk naciśnięty w czynności 2:
  - magnetowid,
  - tuner satelitarny,
  - wzmacniacz,
  - CD,
  - magnetoфон,
  - MiniDisc lub magnetoфон DAT,
  - telewizor,
  - DVD.

- Naciśnij przycisk

- Wprowadź numer kodowy urządzenia. W tym celu wykonaj czynności 2 do 6 z punktu „Wprowadzanie numeru kodowego” lub 1 do 6 z punktu „Wyszukiwanie właściwego kodu”.

## Regulacja głośności w urządzeniach wideo podłączonych do zestawu audio

Pilot jest fabrycznie programowany przy założeniu, że dźwięk z urządzeń wideo jest odtwarzany przez głośniki telewizora, a dźwięk z urządzeń audio – przez kolumny podłączone do wzmacniacza (lub amplitunera).

### Ustawienia fabryczne:

Przycisk	Urządzenie, w którym zmienia się głośność
<b>TV</b>	Telewizor
<b>VCR, SAT*, DVD*</b>	Telewizor
<b>AMP</b>	Wzmacniacz
<b>CD*, TAPE*</b>	Wzmacniacz przypisany do przycisku <b>AMP</b>

\* Po przypisaniu do przycisku **VCR, SAT, CD, TAPE** lub **DVD** urządzenia audio można regulować głośność we wzmacniaczu przypisanym do przycisku **AMP**. Jeśli do jednego z tych pięciu przycisków jest przypisane urządzenie wideo, można regulować głośność w telewizorze.

Podczas korzystania z urządzenia wideo lub audio można więc regulować głośność w telewizorze albo we wzmacniaczu bez konieczności naciskania przycisku **TV** albo **AMP**. Przykładowo, zmiana głośności dźwięku z magnetowidu nie wymaga naciśnięcia przycisku **TV**. Jeśli jednak urządzenia wideo są podłączone do zestawu audio, dźwięk z telewizora i magnetowidu jest najciszej odtwarzany przez kolumny głośnikowe podłączone do wzmacniacza (lub amplitunera), a nie przez głośniki telewizora. W takim przypadku trzeba zmienić ustawienie fabryczne, aby móc regulować głośność dźwięku z urządzeń wideo bez przełączania się na sterowanie wzmacniaczem (lub amplitunerem). Aby zmienić fabryczne ustawienie regulacji głośności, należy wykonać opisane tu czynności.

### Uwaga

Ta funkcja działa tylko wówczas, gdy do przycisku **AMP** przypisany jest wzmacniacz (albo amplituner). Podczas obsługi urządzenia przypisanego do jednego z przycisków nie można regulować głośności we wzmacniaczu (albo amplitunerze) przypisanym do przycisku **VCR, SAT, CD, TAPE** albo **DVD**.

## Zmianie fabrycznego ustawienia regulacji głośności

- Trzymając wciśnięty przycisk **S (SET)**, naciśnij przycisk
- Naciśnij przycisk **AMP**.
- Naciśnij przycisk
- Naciśnij przycisk

Ustawienie regulacji głośności zmienia się na „wzmacniacz”. Podczas obsługi dowolnego urządzenia regulacja głośności będzie dotyczyła wzmacniacza przypisanego do przycisku **AMP**.

### Uwagi

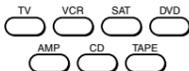
- Jeśli używasz więcej niż jednego wzmacniacza i przypiszesz dodatkowy wzmacniacz do przycisku **VCR, SAT, CD, TAPE** lub **DVD**, to po naciśnięciu jednego z tych przycisków nie będzie można regulować głośności we wzmacniaczu przypisanym do przycisku **AMP**.
- Po przypisaniu do przycisku **AMP** urządzenia innego niż amplituner albo wzmacniacz, ustawienie regulacji głośności urządzeń wideo automatycznie zmienia się na „telewizor”. W takim przypadku nie będzie też można regulować głośności urządzeń audio innych niż wzmacniacz i amplituner.

### Przywracanie fabrycznego ustawienia regulacji głośności

Wykonując czynność 3, naciśnij przycisk

## Sterowanie urządzeniem

- Naciśnij na pilocie przycisk wyborużądanego urządzenia.



- Skieruj pilot w stronę urządzenia.

- Naciśnij przycisk żądanej funkcji.

Pełny opis przycisków pilota podano w punkcie „Opis przycisków pilota”.

### Uwagi dotyczące posługiwania się pilotem

Zasadniczo pilot działa tak samo jak pilot dostarczony z odpowiednim urządzeniem.

- Posługiwanie się tym pilotem nie rozszerza zestawu funkcji urządzenia. Repertuar funkcji pilota zależy od funkcji samego urządzenia. Jeśli na przykład telewizor nie ma funkcji wyłączania dźwięku, to przycisk
- Pilot może nie pozwalać na użycie pewnych funkcji urządzenia.

## Wybieranie kanału jednym przyciskiem (funkcja Channel Macro)

Funkcja **Channel Macro** umożliwia wybieranie żadanego kanału przez naciśnięcie jednego z wymienionych tu przycisków (przycisków makro).

Przykładowo, zamiast zmieniać kanał telewizyjny przez naciśnięcie przycisków

Można używać następujących przycisków makro:

(tylko do obsługi telewizora lub tunera satelitarnego)

Programowana sekwencja musi obejmować od 2 do 4 następujących po sobie naciśnięć przycisków

### Uwaga

Funkcja **Channel Macro** może nie współpracować z pewnymi urządzeniami.

### Programowanie sekwencji operacji

- Naciśnij przycisk wyborużądanego urządzenia. (Można wybrać tylko telewizor lub tuner satelitarny.)
- Trzymając wciśnięty żądany przycisk makro, naciśnij kolejno przyciski tworzące sekwencję. Na przykład, aby przypisać sekwencję

### Uwagi

- Jeśli programowana w czynności 2 sekwencja będzie liczyła więcej niż cztery operacje, zaprogramowane zostaną tylko pierwsze cztery spośród naciśniętych przycisków.
- W przypadku podjęcia próby przypisania do przycisku makro tylko jednej operacji, pilot nie przypisze operacji do przycisku.
- Sekwencje **Channel Macro** można programować dla nie więcej niż trzech urządzeń. Aby zaprogramować taką sekwencję dla czwartego urządzenia, trzeba najpierw skasować wszystkie sekwencje makro dla jednego z urządzeń.
- Po zaprogramowaniu sekwencji **Channel Macro** dla telewizora lub tunera satelitarnego, przycisk wykorzystywany jako przycisk makro nie może być używany jako przycisk funkcji Fastext.

### Zmianie lub kasowanie sekwencji

Aby zmienić zaprogramowaną operację lub skasować nieużywaną sekwencję, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk makro, którego sekwencję chcesz skasować albo zmienić.
- Odczekaj mniej więcej trzy sekundy. Następnie naciśnij nową sekwencję przycisków, a w celu skasowania istniejącej sekwencji naciśnij kolejno przyciski
- Puść przycisk makro.

### Uwaga

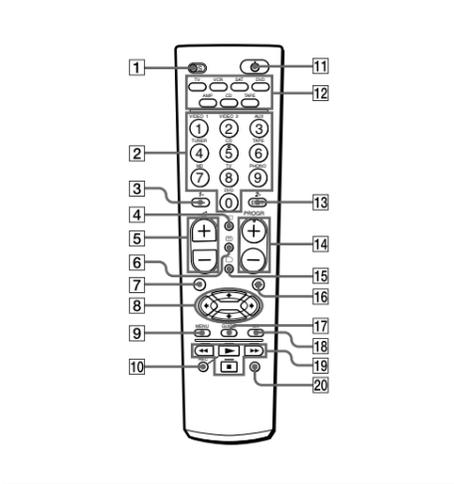
Podczas wykonywania czynności 2 należy pamiętać o odczekaniu mniej więcej trzech sekund. Kiedy przycisk makro pozostaje wciśnięty przez trzy sekundy, pilot transmituje zaprogramowane sygnały; jeżeli zatem pilot jest skierowany w stronę urządzenia, może ono zareagować na przesłany sygnał.

## Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z przygotowaniem pilota do pracy lub jego użyciem:

- Przygotowując pilot, należy uważnie wykonać czynności opisane w punkcie „Wprowadzanie kodu”. Jeśli pierwszy z proponowanych dla urządzenia kodów nie działa, należy wypróbować następe kody zgodnie z ich kolejnością na liście. Jeśli żaden z kodów nie działa (albo jeśli posiadane urządzenie nie jest uwzględnione na liście), należy wykonać procedure z punktu „Wyszukiwanie właściwego kodu”.
- Pilot powinien być zwrócony w stronę urządzenia. Należy sprawdzić, czy na linii między pilotem a urządzeniem nie ma żadnych przeszkód.
- Używane baterie nie mogą być wyladowane i muszą być prawidłowo włożone.
- Należy pamiętać o wybraniużądanego urządzenia przyciskiem **TV**, **VCR**, **SAT**, **AMP**, **CD**, **TAPE** lub **DVD**.
- Prosimy o sprawdzenie, czy urządzenie może być sterowane promieniami podczerwonymi. Jeśli na przykład urządzeniu nie towarzyszył pilot, prawdopodobnie nie można nim sterować za pomocą pilota.
- Jeśli urządzenia wideo są podłączone do zestawu audio, należy się upewnić, czy została dokonana zmiana ustawień pilota opisana w punkcie „Regulacja głośności w urządzeniach wideo podłączonych do zestawu audio”.
- Jeśli występuje jakiś inny problem, należy przywrócić fabryczne ustawienia pilota, naciskając równocześnie przyciski ⏪, ⏩ i ⏹.

## Opis przycisków pilota



### Ogólne

- 1** Aby zaprogramować pilot, przytrzymaj wciśnięty przycisk ⏪ i naciśnij przycisk **S (SET)**.
- 5** ⏪+: zwiększanie głośności.\*1
- ⏩−: zmniejszanie głośności.
- 7** Wylączenie dźwięku w telewizorze lub wzmacniaczu.\*1
- 11** Włączanie i wyłączanie wybranego urządzenia.
- 12** Przyciski wyboru urządzeń. Aby zmienić sterowane urządzenie, naciśnij przycisk, do którego jest przypisane żądane urządzenie.

\*1Te przyciski zmieniają głośność w telewizorze lub we wzmacniaczu. Szczegóły można znaleźć w punkcie „Regulacja głośności w urządzeniach wideo podłączonych do zestawu audio”.

- 🔊 Dla wygody obsługi, na przycisku z numerem **5** i przycisku **PROGR+** znajduje się występ.

#### Obsługa telewizora

- 2** Zmianianie programu. Włączanie telewizora.
- 3** Wybieranie liczb dwucyfrowych. Działa tak jak przycisk na pilocie telewizora.
- 4** Zmianianie wejścia sygnału.
- 6** Włączanie telegazety.
- 8** Przemieszczanie kursora w górę, w dół, w prawo lub w lewo.
- 9** Wyświetlanie ekranu MENU.
- 13** Wybieranie liczb z przedziału od 20 do 29.
- 14** **PROGR+**:
  - Następny program.
  - PROGR−**:
    - Poprzedni program.
- 15** Włączanie telewizora. Przelączenie telegazety na normalny obraz telewizyjny.
- 16** Użycie funkcji JUMP, FLASHBACK lub CHANNEL telewizora, zależnie od ustawienia producenta.
- 18** Potwierdzanie wyboru.
- 19** Przyciski fastext.

#### Obsługa magnetowidu

- 2** Zmianianie programu.
- 3** Wybieranie liczb dwucyfrowych. Działa tak jak przycisk na pilocie magnetowidu.
- 4** Zmianianie sygnału trafiającego do telewizora.
- 6** Odkrywanie menu ekranowego.
- 8** Przemieszczanie kursora w górę, w dół, w prawo lub w lewo.
- 9** Wyświetlanie ekranu MENU.
- 10**, **19** i **20**
  - ▶: Odtwarzanie.
  - : Zatrzymanie.
  - ◀◀: Przewijanie do tyłu.
  - ▶▶: Przewijanie do przodu.
  - REC: Aby nagrywać, naciśnij przycisk ▶, trzymając przycisk ●REC.
  - ||: Pauza.
- 13** Wybieranie liczb z przedziału od 20 do 29.
- 14** **PROGR+**:
  - Następny program.
  - PROGR−**:
    - Poprzedni program.
- 15** Zmianianie wejścia sygnału.
- 18** Potwierdzanie wyboru.

#### Obsługa tunera satelitarnego

- 2** Zmianianie programu.
- 3** Wybieranie liczb dwucyfrowych. Działa tak jak przycisk na pilocie tunera satelitarnego.
- 4** Zmianianie trybu wejściowego (H/V).
- 8** Przemieszczanie kursora w górę, w dół, w prawo lub w lewo.
- 9** Wyświetlanie ekranu MENU.
- 13** Wybieranie liczb z przedziału od 20 do 29.
- 14** **PROGR+**:
  - Następny program.
  - PROGR−**:
    - Poprzedni program.
- 16** Użycie funkcji JUMP, FLASHBACK lub CHANNEL tunera satelitarnego, zależnie od ustawienia producenta.
- 17** Wyświetlanie głównego spisu.
- 18** Potwierdzanie wyboru.
- 19** Przyciski fastext.

#### Obsługa odtwarzacza (lub rekordera) DVD

- 2** Przyciski numeryczne: do wybierania wariantów wyświetlanych na ekranie.
- 3** Wybieranie liczb od 10 wzwyż.
- 4** Zmianianie dźwięku.
- 6** Wyświetlanie na ekranie bieżącego stanu odtwarzania.
- 8** Przemieszczanie kursora w górę, w dół, w prawo lub w lewo.
- 9** Wyświetlanie menu DVD.
- 10** Aby nagrywać, naciśnij przycisk ▶, trzymając przycisk ●REC.
  - Najpierw puść przycisk ▶, a potem ●REC.
- 13** Wprowadzanie ustawienia. Wybieranie wariantów wyświetlanych na ekranie.
- 14** **PROGR+**:
  - Przejdźcie do następnego miejsca lub utworu.
  - Następny program.
  - PROGR−**:
    - Przejdźcie do poprzedniego miejsca lub utworu.
    - Poprzedni program.
- 15** Zmianianie napisów.
- 16** Wyświetlanie menu tytułów.
- 17** Usuwanie z ekranu wybranych znaków. Wybieranie urządzenia.
- 18** Potwierdzanie wyboru wariantów wyświetlanych na ekranie.
- 19** ▶: Odtwarzanie.
- ◀◀: Przewijanie do tyłu.
- ▶▶: Przewijanie do przodu.
- : Zatrzymanie.
- 20** ||: Pauza.

#### Obsługa wzmacniacza (lub amplitunera)

- 2** Wybieranie źródła sygnału:
  - ①: wejście VIDEO 1
  - ②: wejście VIDEO 2
  - ③: wejście AUX
  - ④: wejście TUNER
  - ⑤: wejście CD
  - ⑥: wejście TAPE
  - ⑦: wejście MD
  - ⑧: wejście TV
  - ⑨: wejście PHONO
  - ⑩: wejście DVD
- 4** Cykliczne przelączenie źródła sygnału wejściowego.
- 14** **PROGR+**:
  - Programowanie wyższej częstotliwości. Nastawianie wyższej częstotliwości.
  - PROGR−**:
    - Programowanie niższej częstotliwości. Nastawianie niższej częstotliwości.
- 16** Zmianianie zakresu fal (UKF / SR).
- 10**, **19** i **20**
  - Działają jak przyciski ▶, ▶▶, ◀◀, ■, ||, ● na sprzędzie CD (gdy do przycisku **CD** przypisany jest odtwarzacz / nagrywarka CD.)

#### Obsługa odtwarzacza (lub nagrywarki) CD

- 2** Wybieranie numeru utworu.
- 3** Wybieranie liczb od 10 wzwyż.
- 4** Przelączenie źródła sygnału.
- 6** Włączanie i wyłączanie wyświetlacza na odtwarzaczu CD.
- 10** Aby nagrywać, naciśnij przycisk ▶, trzymając przycisk ●REC.
  - Najpierw puść przycisk ▶, a potem ●REC.
- 13** Wprowadzanie ustawienia.
- 14** **PROGR+**:
  - Przejdźcie do następnego utworu.
  - PROGR−**:
    - Przejdźcie do poprzedniego utworu.
- 15** Kasowanie ustawienia.
- 16** Wybieranie następnej płyty.
- 17** Wybór odtwarzacza lub nagrywarki.
- 19** ▶: Odtwarzanie.
- ◀◀: Przewijanie do tyłu.
- ▶▶: Przewijanie do przodu.
- : Zatrzymanie.
- 20** ||: Pauza.

#### Obsługa urządzenia MD

- 2** Wybieranie numeru utworu.
- 3** Wybieranie liczb od 10 wzwyż.
- 6** Zmianianie trybu wyświetlania lub włączanie i wyłączanie wyświetlacza.
- 10** Aby nagrywać, naciśnij przycisk ▶, trzymając przycisk ●REC.
  - Najpierw puść przycisk ▶, a potem ●REC.
- 13** Wprowadzanie ustawienia.
- 14** **PROGR+**:
  - Przejdźcie do następnego utworu.
  - PROGR−**:
    - Przejdźcie do poprzedniego utworu.
- 15** Kasowanie ustawienia.
- 16** Wybieranie następnej płyty.
- 19** ▶: Odtwarzanie.
- ◀◀: Przewijanie do tyłu.
- ▶▶: Przewijanie do przodu.
- : Zatrzymanie.
- 20** ||: Pauza.

#### Obsługa magnetofonu DAT

- 2** Wybieranie numeru utworu.
- 3** Wybieranie liczb od 10 wzwyż.
- 6** Zmianianie trybu wyświetlania lub włączanie i wyłączanie wyświetlacza.
- 10** Aby nagrywać, naciśnij przycisk ▶, trzymając przycisk ●REC.
  - Najpierw puść przycisk ▶, a potem ●REC.
- 14** **PROGR+**:
  - Przejdźcie do następnego utworu.
  - PROGR−**:
    - Przejdźcie do poprzedniego utworu.
- 19** ▶: Odtwarzanie.
- ◀◀: Przewijanie do tyłu.
- ▶▶: Przewijanie do przodu.
- : Zatrzymanie.
- 20** ||: Pauza.

#### Obsługa magnetofonu

- 3**, **10**, **19** i **20**
  - Przyciski przesuwu taśmy.
  - W przypadku magnetofonu dwukasetowego – przyciski przesuwu taśmy dla magnetofonu A (w przypadku magnetofonu dwukasetowego Sony przyciski te dotyczą magnetofonu B).
  - /-: Odtwarzanie do tyłu.
  - ▶: Odtwarzanie.
  - ◀◀: Przewijanie do tyłu.
  - ▶▶: Przewijanie do przodu.
  - REC: Aby nagrywać, naciśnij przycisk ▶, trzymając przycisk ●REC.
    - Najpierw puść przycisk ▶, a potem ●REC.
  - : Zatrzymanie.
  - ||: Pauza.
- 8**, **9**, **13** i **18**
  - Przyciski przesuwu taśmy dla magnetofonu B (w przypadku magnetofonu dwukasetowego Sony przyciski te dotyczą magnetofonu A)
  - ENT**: Odtwarzanie do tyłu.
  - ♣: Odtwarzanie.
  - ♠: Przewijanie do tyłu.
  - ♣: Przewijanie do przodu.
  - ♠: Zatrzymanie.
  - MENU**:
    - Aby nagrywać, naciśnij przycisk ♣, trzymając przycisk MENU.
    - Najpierw puść przycisk ♣, a potem MENU.
  - OK**: Pauza.
- 16** Wybieranie magnetofonu A lub B (tylko w magnetofonie dwukasetowym).

Jeśli pilot od magnetofonu ma jeden zestaw przycisków przesuwu taśmy oraz przełącznik A/B do wybierania magnetofonu, to do wybierania magnetofonu A lub B należy używać przycisku ↻.

## Dane techniczne

<b>Zasięg</b>	Około 7 m (zależy także od sterowanego urządzenia)
<b>Zasilanie</b>	Dwie baterie R6 (wyposażenie dodatkowe)
<b>Trwałość baterii</b>	Około 6 miesięcy (zależy od częstości użycia)
<b>Wymiary</b>	Około 55 × 200 × 32 mm (szer. × wys. × gł.)
<b>Waga</b>	Około 95 g (bez baterii)

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie.

Ważność znaku CE jest ograniczona tylko do krajów, w których znak ten obowiązuje z mocy prawa, głównie do krajów EEA (Europejskiego Obszaru Gospodarczego).